



ЗАРЯ ВОСТОКА

Газета
выходит
с 20 июня
1922 года

Орган ЦК Компартии Грузии, Верховного Совета и Совета Министров Грузинской ССР

ზარი
ვოსტოკი

საბარტელოს 33
საბარტელოს 33
საბარტელოს 33
საბარტელოს 33

Вчера в Тбилиси
начала работу
шестнадцатая сессия
Верховного Совета
Грузинской
ССР одиннадцатого
созыва.

№ 189 (19741)

СУББОТА, 18 АВГУСТА 1990 ГОДА

ЦЕНА 3 КОП.

Сессия Верховного Совета Грузинской ССР

Будущий парламент Грузии должен стать рабочим, динамичным органом власти, по-настоящему выражающим волю народа, способным отстаивать интересы всей республики, каждого ее гражданина. С таким настроем начала 17 августа в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР работу шестнадцатая сессия Верховного Совета республики одиннадцатого созыва. На нее были приглашены председатели исполкомов городских и районных Советов народных депутатов, представители политических партий и движений Грузии, руководители средств массовой информации республики.

Сессию открыл Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. Гумбаридзе. В повестке дня сессии вопросы:

1. Законопроекты о выборах депутатов Верховного Совета Грузинской ССР.
2. Заключение комиссии Верховного Совета Грузинской ССР по изучению многолетних жалоб граждан.
3. Утверждение Указов Президиума Верховного Совета Грузинской ССР.

Утверждается порядок работы сессии.

Исходя из исключительной важности сессии, Г. Гумбаридзе о тмении Президиума Верховного Совета Грузинской ССР обратился к участникам проходящего пленарного заседания.

ред Домом правительства митинга с призывом проявлять спокойствие и сдержанность с тем, чтобы создать нормальные условия для работы сессии, предоставить депутатам возможность для объективного, беспристрастного суждения и принятия правильных решений.

Сессии предшествовала напряженная работа по подготовке итогов всенародного обсуждения опубликованных ранее трех законопроектов. Многие были сделаны для того, чтобы лучше учесть мнение населения республики, взгляды политических оппонентов по основополагающим положениям формирования на подлинно демократической основе профессионального парламента.

Непросто проходила эта работа. В ней принимали активное участие как представители нынешнего депутатского корпуса республики, так и лидеры ряда политических партий и движений. Ее целью была подлинная достижение консенсуса по ключевым, спорным вопросам: система проведения выборов, количественный состав Верховного Совета республики, порядок регистрации партий, определение условий, при которых они могут быть представлены в составе парламента. На основе глубокого, всестороннего анализа итогов рассмотрения законопроектов был подготовлен

новый вариант проекта Закона, который был роздан депутатам до начала сессии.

С докладом по первому вопросу повестки дня на сессии выступил Г. Гумбаридзе.

В прениях по докладу приняли участие депутаты В. Шарашенидзе, Л. Хабуридзе, Р. Сакварелидзе, Д. Хахутишвили, В. Размадзе, А. Кавсадзе, Дж. Чарквиани, Р. Гордзениани, Н. Келехсвадзе, А. Гоциридзе, Н. Натадзе, Н. Мгалоблишвили, Л. Гогоберидзе, М. Коркашвили, представитель «Круглого стола» З. Гамсахурдия, депутаты Г. Лордкипанидзе, Р. Васария, Р. Мхендзе, Н. Черкезишвили, В. Кешелашвили, В. Асатиани, А. Карандзе.

Редакционная комиссия сессии приступила к изучению, анализу и обобщению предложений, как высказанных в выступлениях, так и поступивших в письменном виде по вопросу о численности будущего парламента Грузии.

18 августа сессия Верховного Совета республики продолжит работу.

(ГРУЗИНФОРМ).

На снимке: во время заседания.

Фотохроника ГРУЗИНФОРМА.



СТЫКОВКА
НА ОРБИТЕ

17 августа 1990 года в 8 часов 26 минут московского времени осуществлена стыковка грузинского корабля «Прогресс М-4» с пилотируемым комплексом «Мир».

Взаимный поиск, сближение, причаливание и стыковка выполнены с помощью бортовой автоматизации. Эти процессы контролировались Центром управления полетом, а также космонавтами Манакимом и Стрекаловым.

Корабль «Прогресс М-4» пристыкован к комплексу со стороны переходного отсека станции. На орбиту доставлены топливо для объединенной двигательной установки, продукты, вода, оборудование, аппаратура и почта.

НА ОТДЫХ В ФРГ...

Благоприятную возможность отдохнуть, укрепить здоровье на лучших курортах Савранда, вновь обрести душевное равновесие получила группа детей из Грузии, которые особо пострадали в результате прихода насилие в Тбилиси 9 апреля прошлого года. 17 августа тридцать два подростка 11—14 лет отбыли в Федеративную Республику Германии.

— Это стало возможным, — сказал председатель комитета международного сотрудничества Грузии Виссарион Васадзе, — благодаря проявлению доброй воли, благородства наших давних партнеров — организации молодых рабочих Савра «Дневаль», профессора земельного круга и молодых друзей защиты природы Савранда. После их приглашения Министрство здравоохранения республики представило нам списки и истории болезни подопечных, химическому отравлению, тем, кто больше других нуждался в отдыхе под наблюдением врачей, в период реабилитации, психологической разгрузки. Кроме них в группу, выезжающую в ФРГ, включены родные и близкие погибших в ту роковую ночь. Юных накануне их отъезда, благословил в дорогу католикос — патриарх Всея Грузии Илия II.

В БАГДАДЕ ВВЕДЕНО
ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ
ПОЛОЖЕНИЕ

В иракской столице введено чрезвычайное положение. На улицах и площадях города появились танки и бронетранспортеры. Армейские подразделения занимают позиции у ключевых министерств и учреждений. К Багдаду спешно перебрасываются новые воинские контингенты. Среди иракских вооруженных сил произведены массовые аресты. Число брошенных за решетку исчисляется многими десятками человек, сообщили агентство МЕНА.

Со ссылкой на очевидцев, перешедших сегодня иракско-иорданскую границу, МЕНА указывает, что чрезвычайные меры и аресты последовали за неудачной попыткой покушения на иракского президента Хусейна. По данным агентства, в покушении замешаны лица из ближайшего окружения Хусейна. Аресты произведены также среди гражданских лиц. Ситуация в Багдаде крайне напряженная.

СИТУАЦИЯ ОПУСТЕВШЕЕ СЕЛО

Село Кидисцаро, расположенное в десяти километрах от Хашурского района, сейчас находится в запустении. Жители Кидисцаро вели хозяйство, любили родные места, но из-за отсутствия минимальных социально-культурных условий село постепенно стало пустеть. Люди оставили родные очаги и уехали в другие места. Теперь в селе осталось всего девять дворов. Причина того, что село обезлюдело, известна: руководителем Хашурского района является человек, который не принимает никаких мер по улучшению условий, уедом куда-нибудь, а тогда еще одно село исчезнет с карты Грузии.

Между тем сегодня, когда идет нелегкий процесс переселения людей из Аджарии, село Кидисцаро свободно могло бы принести определенное число семей, снявшихся с места из-за стихийных бедствий. Неопнятно, почему руководство исполкома Хашурского района Совет народных депутатов не предлагает правительству республики этот вариант. Ведь оно хорошо знает, что в Кидисцаро давно пустуют старые дома, которые можно привести в порядок, восстановить и построить необходимые объекты культурно-бытового назначения. Может быть, оно не делает этого потому, что избегает лишнего хлопот?

Ушанги, Ткиа, Омар, Шота и Венера ГОНГЛАДЗЕ — жители села Кидисцаро Хашурского района.

МАРШРУТАМИ УРОЖАЯ

ЗАТРАТЫ ОКУПАЮТСЯ

К переходу на замкнутый цикл производства продукции готовится совхоз «Шрома» Марнеульского района. Из своей прибыли, а она достигла полутора миллиона рублей в год, хозяйство выделило 800 тысяч рублей для строительства завода по переработке лепестков розы и других эфирных масел — основной продукции растениеводства совхоза. Проект завода уже готов, скоро начнутся строительные работы.

Около двухсот гектаров занимают в совхозе эфирные масличные культуры. В этом году к ним добавились 20 гектаров базилика. Весной хозяйство заготовило свыше 20 тонн лепестков розы, что превышает прошлогодний показатель. Зреет хороший урожай и других культур. Он был бы еще выше при наличии орошаемых земель. Сейчас идет строительство крупной насосной станции, ввод в действие которой позволит оросить 900 гектаров эфирных маслических культур и кормовых угодий.

Экономисты подсчитали: хотя затраты на строительные работы и немалые, однако они окупятся очень быстро и покажут хозяйству экономический эффект. Зреет хороший урожай и других культур. Он был бы еще выше при наличии орошаемых земель. Сейчас идет строительство крупной насосной станции, ввод в действие которой позволит оросить 900 гектаров эфирных маслических культур и кормовых угодий.

В ПОЛЕ — АРЕНДАТОРЫ

Преимущество арендных отношений наглядно прослеживается на примере животноводческого колхоза имени Первого мая Абашского района. Здесь сформированы три арендных коллектива кормопроизводителей. Во главе их Мурад Ареладзе, Реваз Жвания и Иван Сторчак.

Бригада Ареладзе в этом сезоне занята заготовкой сенажа. В траншеи заложено 400 тонн этого вида кормов. А то, что получено сверх плана — ни много ни мало триста тонн сенажа — они реализовали сами по договорным ценам.

Помимо сенажа, арендаторы должны заготовить 1,500 тонн силоса. Для этого на пятидесяти гектарах посеяны у них кукуруза. Провели здесь первую и вторую культивацию почвы.

Успешно поработала также и бригада агронома Реваса Жвания. Правда, слово «бригада» звучит для двух ее членов с некоторой натяжкой. Так или иначе, а инженер-механик Митрофан Жвания, работая не покладая рук, с восьми гектаров убрал многолетних трав на сено 57 тонн.

Отличные виды на урожай и у бригады Ивана Сторчака, наметившей, помимо сои, с тридцати гектаров кукурузу на силос заготовить его 600 тонн.

Первомайцы постоянно наращивают производство кормов, стремятся полностью обеспечить фермы полноценным запасом высококачественного фуража.

ХРОНИКА СТРАДЫ

Хобского, Самтредского и некоторых других районов. В целом с начала сезона в республике собрано и сдано на переработку 364,924 тонны сырья, что составляет 81,1 процента. За день 16 августа было собрано 4,830 тонн. По сравнению с прошлым годом собрано сырья на 4,690 тонн меньше. С отрицательным балансом ведут работы подавляющее большинство районов. (ГРУЗИНФОРМ).

Земледельцы республики ведут сбор чая повторной вегетации. Урожай неплохой. Но какого качества поступает сырье на переработку? По данным Госагропрома Грузинской ССР на 17 августа, из всего собранного чаяного сырья первым сортом сдано 51,1 процента. Этот показатель в Абхазской АССР составляет 50,8 процента, в Аджарской АССР — 50,2. В этих регионах лучше других поступает продукция на чайные фабрики из хозяйства Кедского и Гальского районов.

Что касается ведущих чайоводческих районов республики — Озургетского и Зугдидского, то здесь первым сортом сдано соответственно 50,8 и 50,3 процента.

Наиболее высокий процент качества достигнут в хозяйствах Ланчхутского района — 62,5. Снизили качественные показатели колхозы и совхозы

Хобского, Самтредского и некоторых других районов. В целом с начала сезона в республике собрано и сдано на переработку 364,924 тонны сырья, что составляет 81,1 процента. За день 16 августа было собрано 4,830 тонн. По сравнению с прошлым годом собрано сырья на 4,690 тонн меньше. С отрицательным балансом ведут работы подавляющее большинство районов. (ГРУЗИНФОРМ).

Давно ждал этого радостного события, солидарен с призывом Союза национальных движений и готов внести посильную лепту в великое дело создания демократического государства, в котором будут полностью соблюдены суверенные права всех национальностей, проживающих в Грузии.

С глубоким почтением к цвету грузинской интеллигенции.

Александр КОЗАЕВ, профессор, доктор философских наук, Цхинвали.

(ГРУЗИНФОРМ).

ТЕЛЕГРАММА В НОМЕР ВЫРАЖАЮ СОЛИДАРНОСТЬ

На конец 1989 года объем незавершенного строительства в республике превысил 3,5 миллиарда рублей, что составляет 140 процентов к объему использованных капитальных вложений. По сравнению с 1988 годом он возрос более чем на полмиллиарда рублей. А если сравнить с 1985 годом, то его прирост составил более 1,5 миллиарда рублей. Все это следствие систематического невыполнения планов ввода в эксплуатацию объектов, мощностей, то есть основных фондов. Составили данные: при увеличении объема капиталовложений в 1989 году на 1,8 процента к 1985 году, объем «незавершенки» возрос на 77,3 процента, так как ввод в действие основных фондов сократился до 80,7 процента.

Таким образом, при увеличении с 1985 года объема капиталовложений на 47 миллионов рублей, ввод основных фондов уменьшился на 472 миллиона. В результате раздулся объем незавершенного строительства. Причина — в невыполнении планов по вводу в эксплуатацию объектов как производственного, так и непроизводственного назначения. Следствие — сверхнормативный объем незавершенного строительства на начало

АКТУАЛЬНОЕ ИНТЕРВЬЮ

КАК «ОТКОПАТЬ» МИЛЛИАРДЫ?

Почти в четыре миллиарда рублей оценивается сегодня объем незавершенного строительства в нашей республике. Это означает, что не дают отдачи те пока что «закопанные в землю» гораздо более многочисленные миллиарды, уже вложенные в строительство промышленных предприятий, объектов торговли, бытового обслуживания и т. д. Не говоря уже об неисчислимых цифрах потерь, связанных с нашим здоровьем, образованием, культурой, бытом. Ведь в болоте долготеря, завязали больницы и поликлиники, школы и детские сады, долгожданное жилье.

Создавшуюся критическую ситуацию по просьбе корреспондента «Зари Востока» Вахтанга Ахалая комментирует начальник Управления статистики капитального строительства Госкомстата Грузии Инга Цанава:

— Трудно назвать более актуальной задачей в реформе экономики, чем сокращение инвестиционного цикла. Долгострой — это отставание научно-технического прогресса, замедление роста народного благосостояния. Это омерзительные траты и материальные средства в незавершенном строительстве. Много, было издано постановлений с целью решить эту задачу. Однако неподъемный воз «незавершенки» и ныне там. Продолжаются рост ее объемов, раздувание капитальных вложений, не снижается число одновременно строящихся объектов.

Более двух третей всего объема незавершенного строительства относится к объектам производственного назначения. Несмотря на многочисленные директивные указания о необходимости сужения фронта строительных работ, статистические выкладки отчетных данных последних лет свидетельствуют об обратном, и количество производственных строений, включенных в план, неуклонно возрастает. Так, если в 1985 году в план производственного строительства было включено 612 строений, то в 1989 году число строений составило 740, а в 1990 году — уже 825.

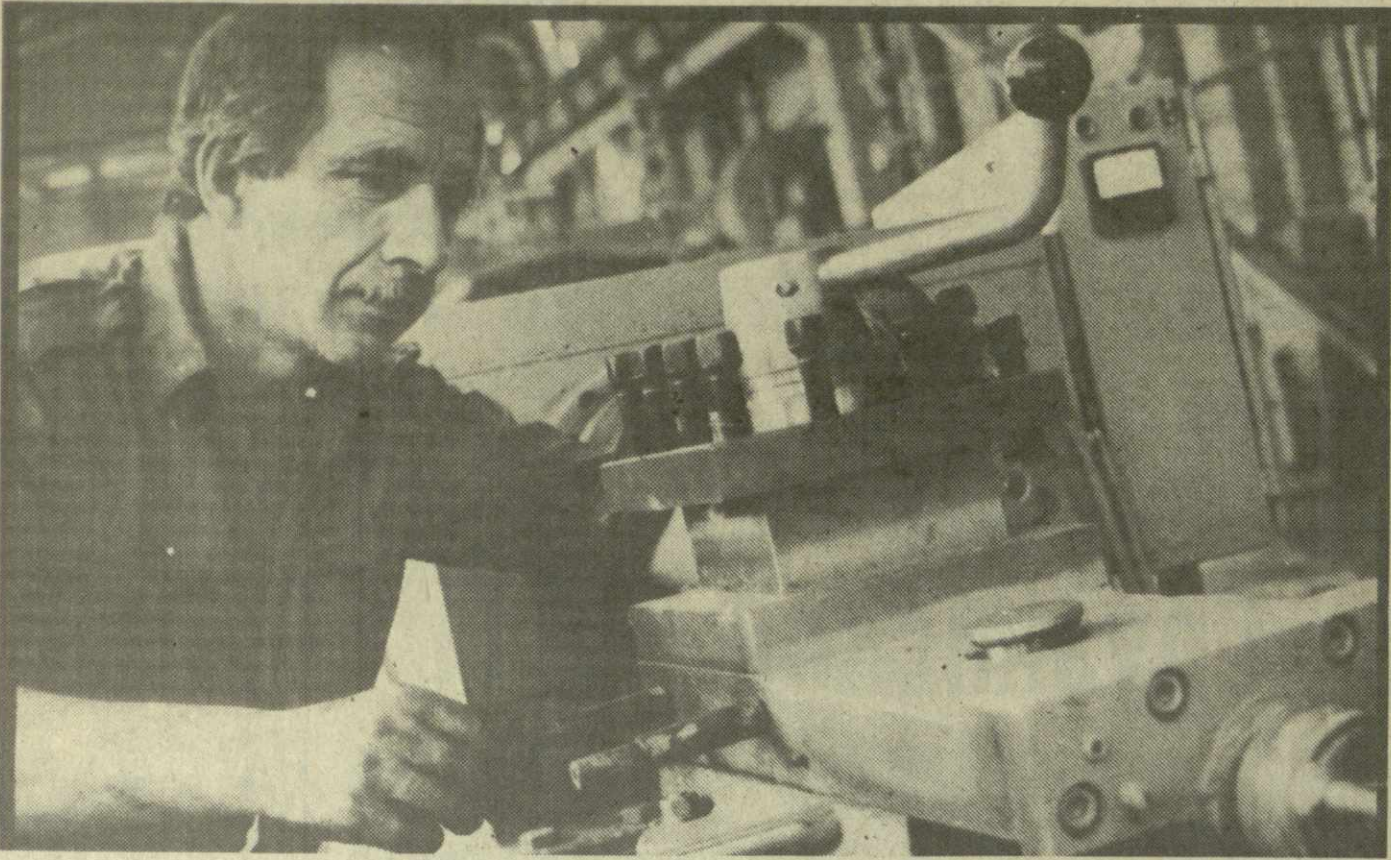
Растет число новостроек (в 1986 году — 349, в 1989 — 361, в 1990 — 435), а число реконструируемых предприятий сократилось и составило в 1990 году 258 против 390 в 1988 году.

В 1990 году начали или планируются начать 300 строений (предприятий), из них на 133 строительство осуществляется за счет средств фондов предприятий.

КАК ИЗВЕСТНО, ПРЯМОЙ ПУТЬ СКОРАЧЕНИЯ НЕЗАВЕРШЕННОГО СТРОИТЕЛЬСТВА — РЕШИТЕЛЬНОЕ ПРОДОЛЖЕНИЕ РАСПЫЛЕНИЯ КАПИТАЛЬНЫХ ВЛОЖЕНИЙ, МАТЕРИАЛЬ- НО-ТЕХНИЧЕСКИХ И ТРУДОВЫХ РЕСУРСОВ ПО МНОГОЧИСЛЕННЫМ СТРОИКАМ И ОБЪЕКТАМ, ИХ ВРЕМЕННАЯ ПРИОСТАНОВКА И КОНСЕРВАЦИЯ. С ЭТОЙ ЦЕЛЬЮ БЫЛА ПРЕДВЕНА ИНВЕНТАРИЗАЦИЯ НЕЗАВЕРШЕННОГО СТРОИТЕЛЬСТВА, ОСУЩЕСТВЛЯЕМОГО ЗА СЧЕТ ГОСУДАРСТВЕННЫХ ЦЕНТРАЛИЗОВАННЫХ КАПИТАЛЬНЫХ ВЛОЖЕНИЙ И СРЕДСТВ ФОНДОВ ПРЕДПРИЯТИЙ. ОНА ПОЗВОЛИТ СДЕЛАТЬ ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫВОД: КАКИЕ ОБЪЕКТЫ ЦЕЛЕСОБРАЗНО «ЗАМОРОЗИТЬ», КАКИЕ ПЕРЕПРОФИЛИРОВАТЬ, А ГДЕ ТРЕБУЕТСЯ ФОРСИРОВАНИЕ ЗАВЕРШЕНИЯ СТРОИТЕЛЬСТВА.

Окончательные итоги инвентаризации пока не подведены, но уже ясно, что предельная инвентаризационная комиссия по окончательной консервации одних и временному приостановлению других строений позволит сократить годовой объем капитальных вложений и перераспределить высвобожденные суммы на пусковые объекты текущего года.

Это очень важно сегодня — привести в норму незавершенное строительство. В сочетании с системой экономически регулируемых, взаимовызывающих народнохозяйственных интересов республики и интересов каждого конкретного участника строительного процесса, с повышением уровня планирования, это стержень новой инвестиционной политики.



Большим спросом пользуются универсальные токарно-винторезные станки, выпускаемые на головном заводе тбилисского производственного объединения «Станкостроитель». Они отправляются в другие республики, а также на экспорт. На снимке: слесари-сборщики Отар Чкондзе — признанный мастер своего дела. Фото Михаила Киркишвили.

ВОЗВРАЩАЯСЬ К НАПЕЧАТАННОМУ

ТАКОЕ ТРУДНОЕ СТАНОВЛЕНИЕ

В начале 1989 года в «Заре Востока» была опубликована беседа с генеральным директором вновь созданной агропромышленной фирмы «Ирыстон» Нодаром Задзишвили. Речь шла о целях и планах новой хозяйственной структуры. Поскольку фирма делала лишь первые шаги, то прогнозы, даже на ближайшее будущее, были, естественно, очень осторожными — переработка, мол, увидим. С того момента прошло более полутора лет. Выстояла фирма или нет?

Напомним, в агропромышленную фирму «Ирыстон» вошли цхинвальский мясо-молочный комбинат, Арцвский совхоз и колхоз села Зари. Цель, которую преследовали эти меры, была ясна — гарантировать переработку хотя бы минимальную сырьевую базу, увеличить выпуск продовольственных товаров.

Сумел ли приблизиться к этой цели коллектив агропромышленной фирмы «Ирыстон»? Оказалось, ли жизнеспособной эта структура!

Надо сказать, что последний вопрос возник не случайно. Ведь есть примеры, когда созданные в республике новые хозяйственные структуры единицы не выдерживали испытания временем. Возьмем организованную год с лишним назад агропромышленную фирму в Боржомском районе, несколько схожую с «Ирыстоном». Она распалась, так и не набрав силы. Не постигла ли такая же судьба цхинвальское формирование?

Нет. Цхинвальцы оказались более удачливыми. Это стало понятно сразу, как я приехал в столицу автономной области и попал на производственное совещание в кабинете генерального директора «Ирыстона». Подробно рассказали о нем, конечно, долго. Главное сразу же стало понятным — «пулы» у агропромышленной фирмы нормальные, деловой, люди работают, и работают на холоду.

Первую половину нынешнего года, — сказал мне потом Нодар Задзишвили, — мы завершили неплохо. Задача по производству товарной продукции и поставкам выполнена и. Производительность труда возросла.

И за прошлый год показатели у цхинвальцев неплохие. А ведь действующая коллективная фирма пришлось к предельно экстремальным условиям — межэтническим столкновениям, забастовкам, крайней дефицитом сырья и других, необходимых для нормальной работы материалов. В самые кризисные моменты этого тяжелого периода мясо-молочный комбинат работал, выдавал продукцию.

Во всех подразделениях фирмы немало нового, — отметил Нодар Задзишвили, — ведь любопитно, очевидно, было бы ознакомиться.

Мне был известен такой факт — в конце 1988 года технической инспекцией Совпрофа Грузинской ССР был поставлен вопрос о закрытии Цхинвальского мясокомбината по причине крайне неудовлетворительного санитарно-технического состояния. А потому действительно было любопытно посмотреть — насколько нынешняя ситуация на этом предприятии отличается от того, что было здесь в недавнем прошлом.

Перемены оказались разительными. Развалюшное предприятие было просто не узнать. Многие его участки коренным образом реконструированы. Такие работы проведены в холодильных камерах, в убойном и других цехах, в котельной и на скотоприемной базе. Установлено более 40 современных производственных оборудования, позволившие повысить качество выпускаемой продукции. Вступила в эксплуатацию новый кулинарный цех, где изготавливают фирменные, с начинкой из потрохов, студень, супы, «чигелы».

И условия труда на комбинате существенно изменились.

Главная причина — нехватка сырья. И мясокомбинат и молочный завод буквально на голодном пайке. Нам рассказали, что на некоторых районах автономной области молоко просто-напросто перестало поступать. Причина — сельчане, взявшие бывшие животноводческие фермы в аренду, не хотят сдавать молоко — им выгоднее изготовить сыр. Быть может, более совершенные закупочные цены и решат эту проблему, однако работникам фирмы приходится проявлять чудеса изобретательства и предприимчивости, чтобы каким-то образом гарантировать производство минимума продукции. Не только в области и республике, по всей стране ищут представители фирмы сырье и другие материалы, способы их приобретения. Бутылки для розлива молока были, например, приобретены в России в обмен на экзотический продукт. Аналогично произведены и некоторые другие операции.

Хотите, назовите это бартерными сделками или иначе, — говорит Нодар Задзишвили, — но другого выхода у нас нет. И наша главная цель — организовать в системе фирмы производство и заготовку такой продукции, которую можно было бы поставить различным организациям в обмен на сырье и материалы, необходимые для нашей нормальной производственной и реализационной деятельности.

Здесь, очевидно, самое время сказать о том, что с момента своего создания фирма «Ирыстон» понесла весьма существенную потерю. Из ее состава был выведен Арцвский совхоз. Больно роскошно, мол, иметь в системе такое экономически сильно плодородное хозяйство.

Взамен предложили любое убыточное — их в автономной области много. Однако у фирмы уже одно такое было. Это — колхоз села Зари. К тому моменту, как хозяйство вошло в состав фирмы, оно было самым отсталым в Цхинвальском районе. Да было ли вообще здесь хозяйство? Сплошные развалины. В результате различных экспериментов колхоз полностью лишился скота.

Сейчас же здесь уже действует ферма на 60 голов, продукция которой поступает на молочный завод. Планируется построить еще один коровник на 100 голов. У хозяйства — отличная кормовая база, так что молочное стадо может быть еще увеличено. В то же время в Зари сооружается сушилка для дымящихся колбас и шницель. Фирма уже имеет заказы на эту продукцию из различных районов страны, и специалисты подсчитали, что ее реализация может принести прибыль свыше 800 тысяч рублей в год. Ее можно легко обменять на необходимые фирме товары.

Зарубежные предприятия также интересуются подобной продукцией. И здесь у фирмы есть планы.

Дело за их реализацией, — говорит Нодар Задзишвили, — в этом направлении мы и работаем. Хотелось бы сказать несколько слов о генеральном директоре фирмы «Ирыстон». Вот уже несколько лет, как Нодар Задзишвили ставит перед собой все более усложняющиеся задачи. Именно он переводил на хозрасчет молочный завод. Потом поднимал мясокомбинат. Сейчас ведет по очень трудному пути фирму. Дело нелегкое, но оно делается.

Константин КОТЕТИШВИЛИ. (Спец. корр. «Заря Востока»).



УСПЕХ КНИГИ ГРУЗИНСКОГО УЧЕНОГО

12 стран мира закупили книгу грузинского ученого Валерия Гуня «Дискуссионные вопросы художественной формы». В ней старший научный сотрудник отдела литературных взаимосвязей народов СССР Института грузинской литературы имени Руставели АН Грузии, кандидат филологических наук Валерий Гуня рассматривает дискуссионные вопросы изучения жанра, композиции, структуры образов персонажей по книге «Путешествие по Петербургу» А. Н. Радищева.

В труде проводится сопоставительный анализ «Путешествия» с памятниками западноевропейской литературы эпохи Просвещения, русскими сатирическими журналами XVIII века, с шедеврами грузинского просвещения «Алмасоба» И. Г. Багратиони.

Трудом грузинского ученого заинтересовались специалисты из США, Франции, Швеции, Японии, Англии, Австрии, Бельгии, Германии, Италии, КНР. До конца года она выйдет в издательстве «Мецниереба».

ТЕРЕМИК ЗДОРОВЬЯ У МОРЯ

Все 58 лет рабочих и служащих Тульрипского цеха у совхозного совхоза имени Ильича, это те, которые остались на лето в поселке, зачислены в пионерский лагерь «Дружба».

У ребят — свой песчаный пляж на море, спортивные стадион. Для них организованы экскурсии по достопримечательным местам Сухуми, устраиваются поездки на комфортабельных катерах в Новый Афон, Гагра, Пичунда.

Поздним вечером служебный автобус совхоза развозит детей по домам. А ранним утром вновь оживает лагерь у самого берега синего моря.

САЛОН ПРИГЛАШАЕТ

Оригинальные ювелирные украшения из агата, перламутра, металла, поделки из кости, дерева, жемчуга, графина, предметы традиционного искусства — словом, все то, что показывает богатое наследие, доставшееся нам от предков, приглашает кутанцев и гостей города художественный салон, открывшийся недавно в центре города. Появление его связано с инициативой кутанского отделения Союза художников Грузии.

НАЧАЛИСЬ ГАСТРОЛИ

С большим успехом проходят в Турции гастроли Руставского ансамбля народных песен и танцев. Первый концерт грузинских артистов состоялся в древнем театре Аспендос, близ курортного города Анталья. На сцене этого античного сооружения, отмечая местные пейзажи, турецкие зрители познакомились с зажигательной ритмичкой грузинской танца. И эта встреча доставила удовольствие не только зрителям. По мнению руководителя ансамбля, артисты были вполне вознаграждены аплодисментами тысяч любителей народной музыки.

НА ПЕРЕКРЕСТКЕ МНЕНИЙ

НЕ В СВОИ САНИ НЕ САДИСЬ,

ИЛИ ПОЛИТИЧЕСКИЕ ЗЛОКЛЮЧЕНИЯ ГЕНЕРАЛА

В прошлую субботу, 11 августа т. г., читатели газеты «Красная звезда» обратили, вероятно, внимание на статью «ЧТО ДОЛЖНО ПРОИЗОЙТИ?», под которой стоит подпись — ГЕНЕРАЛ-ПОЛКОВНИК И. РОДИОНОВ, ДЕЛЕГАТ XXVIII СЪЕЗДА КПСС. Само собой разумеется, в Грузии не отнесется поклонников полководческого гения генерала, так как слава карателя, которая неотвратно преследует его после кровавого разгона мирного митинга в Тбилиси, нечасто перекрывается прежние военные заслуги. Да, автор газетного выступления — не профессиональный пророчество, а тот самый бравый генерал И. Родинон, который в считанные минуты расправился с противником — безоружным демонстрантом, по прекращению женщинами, не по-несся при том потерю, даже чисто морального плана.

Испытав себя таким образом в родной стихии, триумфатор-генерал решил проверить себя и в другой области. К тому толкнул его слова министра иностранных дел СССР Э. Шеварднадзе, сказанные им по поводу прошлой недели тбилисской трагедии в беседе с корреспондентом «Огонька» Л. Плещинским. «В наше время, — заметил министр, — военным такого ранга (имелся в виду генерал, возглавлявший карательную акцию против демонстрантов), — мало быть просто вожаком. Они должны быть еще и политическими деятелями».

Самолюбие генерала было сильно задето. Чтобы сделать без промедления имя в политике, он задумался целью переименовать «демократии» (кавычки принадлежат генералу), и выбрал мишенью еженедельник «Московский вестник», а для ведения прицельного огня — «Субъективные заметки» Елены Бонэр, опубликованные в этой газете 29 июля 1990 года. Как знакомый с правилами дуэли, он не тот раз, к счастью, не взял в руки саперной лопаты, а ограничился названной статьей и, не без намека — мол, знай наших, дал ей тоже подзаголовок: «Субъективные заметки по поводу...».

Что же, генералу не откажется в известной тонкости. Как бы то ни было, депутатство в Верховном Совете СССР не прошло для него бесследно. Свои агрессивные инстинкты он научился обуздывать. Раньше он мог быть примитивнейшим до грубости. Не считая нужным скрывать своих взглядов, даже если они резко осуждали широкую общественность. Так, вопреки здравому смыслу и элементарной порядочности, он с трибуны всеобщего собрания народных депутатов оправдывал убийство женщин в Тбилиси и не чувствовал уязвленности совести!

Теперь он строго следит за собой, чтобы вдруг не сорваться на команду: «Израгов!» на предательский металл, — в голосе. Ведь теперь он — политик! И, как всякого современного политика, его тоже мучают дурные предубеждения относительно дорогой и близкой ему демократии. Он бы и не взялся за перо (именно тут и проявились его сдержанность и осмысленность политика, что он не схватился за более привычные для генерала средства выражения своего образа мышления), если бы его доброе сердце не разрывалось от плачевного вида демократии, которой угрожают всевозможные напасти как со стороны левых, так и со стороны правых.

Почему же так не любят демократию люди, которые громче всех величают себя «демократами»? — с надиром спрашивает ее подлинный централь И. Родинон. (И не только у нас в Грузии хорошо знают и долго помнят будут большого любителя демократии, о нем посыланы в городах и весях России великой и молодой исконно русского города Нижнего Новгорода, которая, как сообщала горьковская газета «Ленинская смена» от 14 и 16 мая 1990 г., годовщину апрельских событий в Тбилиси отметили траурным митингом).

Действительно, любви псевдодемократии из представлений левых демократии так, как любит ее генерал, у них открылись бы глаза на то, что «наша демократия хрупка». А посему она требует к себе бережного отношения, которое не проявляет те, кто «громче всех величают себя «демократами» (кавычки И. Родинон). Отсутствие лести, предупредительности, а вместо этого — злоба, безответственность, беззастенчивость, бездумность в обращении с демократией пугают сентиментального генерала.

«Ведь нельзя не видеть, — увещевает он, — что процесс демократизации в стране идет, причем столь бурно, что опасно опережает рост политической культуры народа». Обществу поставлено: опасность, подстерегающая страну, заключается в том, что рост политической культуры народа отстает от стремительно разветвляющихся в нашем обществе демократических процессов. Судя по диагнозу, чтобы не увеличивать разрыва между динамикой демократизации и статикой политической культуры, не допустить скрытого в том факте вероятного ухудшения самочувствия нашего социального организма, следовало бы сбросить скорость демократизации или вообще заглушить ее мотор. Хотя бы на какое-то время, пока «рост политической культуры народа», о котором так мечтается сердобольный генерал, не догонит заставшей на месте демократизации.

Правда, генерал — политик прямо такого радикального совета не дает. Как генералу ему, конечно, выгодно не дышать без всякой демократии. Но как политику, тем паче современному политику, никак нельзя без клятвы в верности демократии. Поэтому он заставляет подвигаться в себе первооголо генерала и голого политика, который печется о судьбе демократических преобразований, настаивает не доверять левым «демократам». Ведь «демократизация для «демократов» есть не цель, а средство борьбы за власть», и в погоне за ней «демократов» не остановит и угроза гражданской войны».

Стоило бы прислушаться к этим словам, они не лишены основания и могут быть вполне серьезным предупреждением. Но когда их вкладывают в уста Родинона, то они приобретают совершенно другой смысл. Неужели сам генерал, читая строки об угрозе гражданской войны, исходящей от левых сил, не почувствовал более благозвучным пророчеством от подобных жено напоминать, что здесь за оружие, что поднял его на безоружных, вина которых состояла главным образом в том, что они громко кричали о желанной демократии? Нельзя же все ставить с ног на голову. И если вопреки очевидности прибегают к такому приему, то, видимо, неспроста. Не хотят ли отвлечь внимание разговорами о кознях левых «демократов» против демократии, подготовить удар справа? Исключить подобный поворот событий никто не вправе. Да и заголовок статьи И. Родинона «Что должно произойти?» в свете только что сказанного выглядит мрачным предостережением. Но он тем более циничен, чем более реален. И нет худшего зла, чем взваливать вину с большой головы на заднюю.

литика И. Родинон, который не могут не вызвать смех. Уже одно то, что И. Родинон поднял знамя демократии, само по себе смешно. Ведь это — независимо от его внутреннего сопротивления — объявляет провозглашение некоего, что ему органично противно. На самом деле, трудно поверить, что такая литературная щепетильность генерала могла быть столь изысканной, что для него стали оскорбительными выражения, которыми обмениваются активные участники митинговой демократии. Он сетует на то, что «ужажение» кооперантам на митингах и в «демократической» прессе таковы, что иногда просто дыш даешь». Невероятно, но это прямо из статьи, под которой стоит подпись — Генерал — полковник И. Родинон, делегат XXVIII съезда КПСС. Не узнать нашего генерала: его нарочитая система расшаталась настолько, что он стал слишком чувствительным даже к оборотам речи. Надо его на покой, непременно на покой! Если сам не хочет, то нужно силком. В этом деле насилье по-настоящему гуманно: надо беречь здоровье «заслуженных» людей.

Но он упрямится. Считает, что многое еще может во славу любимой демократии. Ради своей последней привязанности готов на все. И как верой и правдой служил, будучи военным, он не покладая рук будет стараться как политик. Правда, здесь нужны не столько руки, сколько голова, да деятельности которой тем больше будет простора, чем короче руки. Но он тем не менее не теряет надежды, что его опыт пригодится.

Именно опыт и подсказывает ему с полным недоверием относиться к демократическим преобразованиям, где бы они ни происходили — в Прибалтике, на Украине, в Молдавии, на необитаемых просторах РСФСР, в Закавказье, или же в Москве. Особенно подозрительным кажется ему «демократический» каваки И. Родинон, по той единственной причине, что упорно добивается права на национальное самоуправление, которое необходимо для обеспечения реального суверенитета республики.

А для него, по-видимому, всякая мысль об альтернативе сложившейся державной организации Советского государства представляется еретической. Понятно также, почему он все же непроизвольно выдает свое, спрятанное в непризнанном отношении к «демократии» свое истинное отношение к демократии вообще. Чутье ему подсказывает, что истоки движения за подлинный суверенитет теснейшим и неразрывнейшим образом связаны с развитием демократии. Это верно, как верно и то, что имеется и не менее крепкая обратная связь — от успехов борьбы за суверенитет союзных республик зависит, состоится ли следующий этап демократического движения в нашей стране.

Тут-то и лежит камень преткновения, переступив через который только и проверяется, кто идет по дороге демократии, а кто топчется на месте, лишь имитируя движение. Как бы ни старался И. Родинон, но генеральская завска в нем явно сильнее политической. В наступательном демократическом движении и вперед ему мерещится распад СССР. Он не допускает возможности радикального переустройства, в результате которого отношения между суверенными республиками составили бы краеугольный камень нового Союзного договора.

Поскольку генералу сам Бог велит держаться в рамках державных координат, то есть оставаться по сути дела стоиком, унифицированным государством, он встречает в штыки (в переносном смысле слова) стремление «демократов» Молдовы, Литвы и с ним.

Если же он не кривит душой, то давно пора ему снять с себя депутатские полномочия, которые он получил в Грузии, и тем самым хотя бы с запозданием признать всю ответственность за содеянное зло. Это первое, что требуется и от политика, рассчитывающего на доверие. Но и независимо от этого нравственное очищение должно быть внутренней потребностью каждого человека. Последнее касается не одного И. Родинона, а всех, кто так или иначе был причастен к прошлой трагедии, и, вопреки здравому смыслу, продолжает быть депутатом Верховного Совета СССР, то есть быть защитниками интересов того народа, который пытался устроить и оставить стоять на коленях.

Может ли быть ситуация более нелепой!

Вана МАТИРЕЛИ.

ГАЗЕТА ВЫСТУПИЛА. ЧТО СДЕЛАНО!

ВОПРОСЫ ОСТАЛИСЬ БЕЗ ОТВЕТА

Кроме того, в соответствии с поручением Совета Министров Грузинской ССР от 31 мая 1988 года Институтом защиты растений было выдано заключение о непригодности выпускаемой извести для борьбы с заболеваниями сельскохозяйственных культур и приготовления из нее соответствующего раствора.

В настоящее время у Зугдидского межрайонного производственного объединения скопились две тонны расфасованной извести, которая по известным причинам не может быть реализована.

Разобраться во всех этих хозяйственных хитросплетениях вместе с нами, очевидно, трудно и читателям. Произвели, но не сумели реализовать. Кто виноват в выпуске недоброкачественной продукции, почему по-прежнему нет в продаже расфасованной извести? Эти и другие вопросы по-прежнему остаются без ответа. Вот только до каких пор.

Правление Цеквашири за последние 10 лет неоднократно ставило перед Министерством местной промышленности вопрос о производстве и сдаче ежегодно 3.000 тонн негашеной извести. Однако, несмотря на неоднократные обещания его руководителей, вопрос по сей день не решен... А вот что пишут из Министерства местной промышленности республики. С целью решения указанного вопроса в Зугдидском межрайонном производственном объединении министерства еще в 1987 году была пущена в эксплуатацию линия по производству и фасовке извести. Эта продукция для реализации была передана Зугдидскому райпотребсоюзу, который соответствующим письмом уведомил производителей о том, что фасованная известь не пользуется спросом у населения и ставится вопрос о расторжении договора на ее поставку.

КОНТАКТЫ, СОТРУДНИЧЕСТВО

ИЗДАНО В ЦЮРИХЕ

На днях из Цюриха я получил бандероль, в которой оказался известный произведение великого грузинского писателя Акакия Церетели «Пережитое» («Моя история»), изданное в издательстве «Манесс». Перевод с грузинского на немецкий язык осуществили швейцарские картелиологи Рут Йонсон, Лео Флур и Иоланда Маршев. Им же принадлежит послесловие к книге и примечания к ней.

Книга сама по себе оформлена очень красиво. Супер украшают строки из гениальной поэмы Шота Руставели «Витязь в тигровой шкуре», напечатанные на грузинском языке. На другой же стороне супер — три строфы из известного стихотворения Акакия Церетели «Рассвет в переводе на немецкий язык С. Шеранского из сборника «Поэзия Грузии».

Германоязычный читатель познакомится с аргументированной статьей переводчиков о жизни и творчестве поэта. Акакий Церетели — лирический поэт, любящий, называя поэта соотечественником, когда его стихотворения зазвучали по всей Грузии. Написаны они в основном во второй половине XIX века. В 1801 году произошло аннексирование Грузии царской Россией. В стихотворениях Акакия Церетели этого периода звучит любовь к родине, он воспеваеет ее природу, но с болью в сердце говорит о Грузии, утратившей независимость.

Авторы статьи приводят множество интересных материалов об огромной роли Ильи Чавчавадзе и Акакия

Церетели в национально-освободительном движении Грузии.

Зарубежный читатель узнает немало интересного и о биографии поэта. Авторы подробно рассказывают о детских годах поэта, о периоде учебы в Кутаисской гимназии, окончив которую поэт сказал: «Закончились счастливые годы моего детства, они незабываемы для меня». Зарубежным читателям, наверное, небезинтересно узнать и о петербургском периоде Акакия Церетели. Ведь именно в годы учебы в Петербургском университете он подружился с прогрессивными мыслями студентов. Акакий Церетели относился к тому поколению писателей XIX века, которое известно в грузинской литературе под названием «тердалеулики». К этому поколению принадлежали Илья Чавчавадзе, Нико Николадзе и другие, которые поели борьбу за соблюдение чистоты грузинского языка, одного из самых древнейших в мире, отмечают авторы.

Затем переводчики рассуждают о творчестве Акакия Церетели, считая его величайшим лириком XIX столетия, который создал множество не

только лирических поэм, но и рассказов, пьес, публицистических статей, собрал немало образов народной поэзии.

Авторы знакомят своих читателей с общественной деятельностью Акакия Церетели, основанного в 1897 году собственного журнала. В 90-е годы XIX века грузинский поэт начал писать свои воспоминания. Это — «Пережитое», которое на этот раз станет достоянием германоязычного читателя. В своей книге А. Церетели выступает как неутомимый борец за свободу своего народа. И народ платил ему тем же. Когда поэт скончался, Грузия объявила всеобщий траур.

В примечании авторы перевода объясняют германоязычному читателю значение многих грузинских слов.

Перевод выполнен на высоком художественном уровне. Он звучит на современном, сочном, разговорном немецком языке, точно передавая смысл оригинала. Это дает возможность по достоинству оценить творчество Акакия Церетели, зазвучавшего на немецком языке. Новая книга способствует дальнейшему развитию грузино-немецких литературных связей.

Серге ТУРНАВА, старший научный сотрудник Института грузинской литературы имени Шота Руставели АН Грузинской ССР.

К. Д. КУРТЕНИДЗЕ



Авиаторы Грузии, наша общественность понесла тяжелую утрату — скоропостижно скончался известный грузинский летчик, один из видных организаторов гражданской авиации, начальник Грузинского управления гражданской авиации, заслуженный летчик СССР, член КПСС с 1965 года Кукури Дмитриевич Куртенидзе.

К. Д. Куртенидзе родился в 1935 году в Хашури. В 1953 году окончил Тбилисское специальное училище военно-воздушных сил, а затем продолжил учебу в Павлодарской военной авиационной школе. С этих пор начался его трудовой биография на голубых дорогах страны. С 1956 года до последних дней жизни, т. е. в течение более чем трех десятилетий, он бескорыстно служил гражданской авиации. Прошел славный путь от рядового летчика до начальника управления. В 1966 году успешно окончил Академию гражданской авиации.

Велики заслуги К. Д. Куртенидзе в деле развития грузинской гражданской авиации. Он успешно освоил полеты на гражданских самолетах всех типов, одним из первых грузинских авиаторов поднял в небо новейший Ту-154, ему довелось летать по всем новым трассам, без аварий он налетал 12 000 часов и тем самым всегда служил примером

для окружающих. После завершения карьеры летчика с присущей ему энергией и энтузиазмом продолжил работу в гражданской авиации, на протяжении ряда лет возглавлял многие ответственные участки и выявил замечательные качества высококомпетентного специалиста, талантливого организатора. Последние пять лет жизни он занимал пост начальника Управления гражданской авиации республики и многое успел сделать. К. Д. Куртенидзе был требовательным руководителем и чутким товарищем, пользовался в коллективе уважением и большим авторитетом. Своей богатый опыт и знания он бескорыстно отдавал делу воспитания и подготовки молодых пилотов, снискал известность как отзывчивый друг и наставник.

По достоинству оценены трудовые заслуги К. Д. Куртенидзе. Ему было присвоено звание заслуженного работника транспорта Грузии, а в 1986 году — заслуженного летчика СССР. Он был награжден орденом и медалями.

К. Д. Куртенидзе принимал активное участие в общественной жизни республики. Особенно весомый вклад внес им в качестве руководителя специальных спасательных отрядов авиаторов, в деле спасения и оказания неотложной помощи населению, пострадавшему от стихийных бедствий, организации бесперебойной доставки продовольствия и предметов первой необходимости людям, отрезанным от жизненно важных артерий. Слова признательности, высказанные тысячами спасенных людей в адрес грузинских авиаторов, в полной мере относились и К. Д. Куртенидзе.

Ушел из жизни честно выполнивший свой долг человек, гражданином и патриотом, отец и супруг, друг и наставник. Тем тяжелее эта утрата.

Г. Гумбаридзе, Н. Читанава, Б. Папионов, А. Павшенцев, Г. Анчабадзе, Б. Махарадзе, А. Гринди, А. Зедгенидзе, Н. Лекишвили, Г. Беридзе, И. Бурдули, Д. Замбахидзе, Т. Купатадзе, Г. Цвантенидзе, П. Кадзавия.

И ШКОЛЫ, И ДЕТСКИЕ САДЫ

Дети, живущие в Тбилиси, в третьем микрорайоне жилого массива Диди Дигоми, в сентябре придут в новую школу. Построенное здесь красивое школьное здание рассчитано более чем на 800 учащихся.

В наступающем учебном году приступят к занятиям в новых школах ребята ряда городов и

сел республики. В селе Ахалшен Хелвачаурского района сядут за парты в новой школе свыше четырехсот учеников. Столько же детей ожидают сдачи нового школьного здания в селе Румис Кербельского района. Досрочно завершилось возведение школ — зугдидской номер шесть и сенанской номер четыре.

А всего в этом году по плану предстоит ввести в строй 84 новых школы, в которых будут учиться около 25 тысяч ребят. Не забывают строители и о дошколятах. В Тбилиси, в третьем микрорайоне поселка Пони-чапа поднялось два капитальных здания детских садов.



ПРОДОЛЖАЮТ ПОБЕЖДАТЬ

На спортивных базах столицы Грузии продолжают соревноваться баскетболисты и гандболисты, входящие в программу Всесоюзной спартакиады молодежи.

Во Дворце детского баскетбола уверенно выступают юношеская сборная Грузии. Очередным соперником ее была команда Москвы. Хозяева площадки, как и в предыдущих встречах, сделали акцент на стремительные атаки и победили в счете — 10:0. Активная игра продолжалась, Грузинские баскетболисты увеличили разрыв в счете — 27:10. Первый тайм завершился со счетом 49:22 в их пользу.

Во второй половине игры минимальной вновь овладела сборная Грузии, одержавшая убедительную победу — 100:63.

В этот же день белорусские баскетболисты в упорной борьбе вырвали победу у команды РСФСР — 76:75, а школьники Украины переиграли сверстников из Казахстана — 79:61.

В турнире девушек единичным лидером являлась сборная Москвы, одержавшая три победы. Отлично выступают хозяйки площадки и в турнире гандболистов. В соревновании юниорской сборной Грузии встречалась с командой Украины. И здесь основным ко-

зырем наших гандболистов стала скорость, полноценная техника. Вначале соперники с трудом, но все же сдерживали их атаки, однако во второй половине игры гости сумели сократить разницу до минимума. Но вот разыгрался Нико Цивцвидзе и Дали Николадзе. Их усилиями сборная Грузии и выиграла матч. В оставшихся два дня нашей команде необходимо сделать все возможное, чтобы подняться как можно выше в турнирной таблице.

В других встречах этого дня турнира команда Украины выиграла у сборной Москвы — 26:16, а гандболисты РСФСР переиграли сверстниц из Латвии — 24:14.

СОБЫТИЯ НЕДЕЛИ

Заложники освобождены

Как уже сообщалось в печати, в считанные минуты завершилась операция по освобождению заложников, захваченных в Сухоумском изоляторе временного содержания МВД Абхазской АССР находившимися здесь преступниками.

На снимках: во время проведения операции; оружие, изъятые у заключенных.

Фото специального корреспондента Ираклия Чохонелидзе.

(Фотохроника ГРУЗИНФОРМА — «Заря Востока»).

СПОРТ

ГРУЗИНСКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

ПОНЕДЕЛЬНИК

20 АВГУСТА

ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ. 16.05 — Информационный выпуск. 16.15 — В дни школьных каникул. Телевизионный кинозал для юношества «Цискара». Грузинский художественный фильм «Манана». 17.25 — Мультфильм. 17.45 — Для школьников. Интерьерный экипированный фильм «Медицинская защита населения в зоне радиоактивного заражения» (первый показ). 18.30 — Объявление. 18.55 — Для молодежи. Встречи — М. Кочавадзе. 19.25 — Диалог на политическую тему. 20.00 — Моамбе. 20.35 — Вернисаж. Фотоэкспозиция памяти новогрузинской культуры. 21.00 — Время. 21.45 — Баскетбол.

школьников. Интерьерный экипированный фильм «Медицинская защита населения в зоне радиоактивного заражения» (первый показ). 18.30 — Объявление. 18.55 — Для молодежи. Встречи — М. Кочавадзе. 19.25 — Диалог на политическую тему. 20.00 — Моамбе. 20.35 — Вернисаж. Фотоэкспозиция памяти новогрузинской культуры. 21.00 — Время. 21.45 — Баскетбол.

ПО ВТОРОЙ ПРОГРАММЕ. 18.05 — Художественный фильм «Самые быстрые в мире». 21.40 — Поздравляем! — Сулхан Цинцадзе. ПО ВТОРОЙ ПРОГРАММЕ. 16.00 — 20.40 — Повторение 1 программы Грузинского ТВ. 20.40 — Из обменного фонда телефильмов. 21.40 — Премьера художественного телефильма «Мгновения». 1-я серия (Одесская киностудия и «Грузияфильм»). (М).

ВТОРНИК

21 АВГУСТА

ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ. 13.00 — В полдень. 13.50 — В дни школьных каникул. Телевизионный кинозал для юношества «Цискара». Художественный фильм «Собака, остановившая войну». 15.15 — Программа мультфильмов. 15.50 — Информационный выпуск. 16.00 — Диалог на политическую тему (повторно). 16.35 — Грузинский художественный фильм «Трудное начало». 18.00 — Для школьников. «Мариан» вернулся из путешествия. 18.55 — Объявление. 19.00 — Редатели грузинского фольклора — Г. Леонидзе. 19.45 — Дзигиспири. 20.00 — Моамбе. 20.40 — Поэзия. Читает Т. Хандрава. 21.00 — Время. 21.40 — Наша премьера. Грузинский документальный телефильм «В большом, дремучем лесу» (Грузинский художественный фильм «Самые быстрые в мире»). 21.40 — Поздравляем! — Сулхан Цинцадзе.

ПО ВТОРОЙ ПРОГРАММЕ. 16.00 — 20.40 — Повторение 1 программы Грузинского ТВ. 20.40 — Из обменного фонда телефильмов. 21.40 — Премьера художественного телефильма «Мгновения». 1-я серия (Одесская киностудия и «Грузияфильм»). (М).

СРЕДА

22 АВГУСТА

ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ. 13.00 — В полдень. 13.50 — В дни школьных каникул. Телевизионный кинозал для юношества «Цискара». Художественный фильм «Ходжа из Порта». 15.05 — Программа мультфильмов. 15.50 — Информационный выпуск. 16.00 — Грузинский документальный

телефильм «Несколько картин из жизни Ильи Чавчавадзе». 16.55 — Для школьников. Веселые соревнования. 17.45 — Экран повторного показа. Встреча с трудящимися. 18.45 — Объявление. 18.50 — Народное творчество. Скульптор Зураб Сисаури. 19.05 — Два взгляда на Конституцию (М). 19.50 — Грузинский документальный фильм «Адкарские зарисовки». 20.00 — Моамбе. 20.30 — Совет и национальная концепция. 21.00 —

ЧЕТВЕРГ

23 АВГУСТА

ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ. 13.00 — В полдень. 13.50 — В дни школьных каникул. Телевизионный кинозал для юношества «Цискара». Художественный фильм «Все начинается с любви». 15.05 — Программа мультфильмов. 15.50 — Информационный выпуск. 16.00 — Грузинский художественный фильм. 17.25 — Для школьников. Концерт с участием учащихся Тбилисской 3-й музыкальной школы. 18.15 — Пока пройдет детство... 18.45 — Объявление. 18.50 — Ширится международные контакты Грузии. 19.15 — Для молодежи. Встречи — Н. Чавчавадзе. 20.00 — Моамбе. 20.35 — Литературный театр. Г. Рчеулишвили — «Саламуре». 21.00 — Время. 21.40 — По сведениям МВД... (М). 21.50 — «Один вечер с Платоном».

сиде Доминго. Музыкальный фильм. Производство английской телекомпания «Спейк Пичер» (М). 22.45 — На заседании Совета Министров Грузинской ССР. 23.10 — Футбол. Грузинский национальный чемпионат. ПО ВТОРОЙ ПРОГРАММЕ. 16.00 — 21.00 — Повторение 1 программы Грузинского ТВ. 21.00 — Впервые на нашем экране. Художественный фильм «Катенька».

ПЯТНИЦА

24 АВГУСТА

ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ. 13.00 — В полдень. 13.50 — В дни школьных каникул. Телевизионный кинозал для юношества «Цискара». Художественный фильм «Граждане Веселения». 14.55 — Программа мультфильмов. 15.50 — Информационный выпуск. 16.00 — Грузинский документальный

формационный выпуск. 16.00 — Программа документальных телефильмов. 17.10 — Грузинский документальный фильм «Урок мастера». 17.20 — Грузинский телефильм «Поэт Бахмаров». 18.00 — Для школьников. Театр и дети. 19.00 — О. Отечество! 19.45 — Дзигиспири. 20.00 — Моамбе. 20.40 — Р. С. 21.00 — Время. 21.45 — В правительстве СССР (М). 21.55 — Встреча с певцом — М. Джахуашили. 22.35 — Футбол. Грузинский национальный чемпионат.

СУББОТА

25 АВГУСТА

ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ. 9.45 — Атлетизм. 10.05 — ТВ о ТВ (М). 11.00 — Поют молодые. 11.30 — Пять минут поэзии. 11.35 — Экран друзей. 12.40 — Мультфильм. 12.50 —

Народное творчество. Ансамбль «Колхети» (повторно). 14.10 — Пять минут поэзии. 14.15 — Фестиваль хоровой музыки в Гори. 15.30 — Информационный выпуск. 15.40 — Пять минут поэзии. 15.45 — Профсоюзы сегодня. 16.35 — Кинопрограмма — Международный фестиваль телефильмов. 17.00 —

ВОСКРЕСЕНЬЕ

26 АВГУСТА

ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ. 9.35 — Атлетизм. 9.55 — Кинофизика. 10.25 — В дни школьных каникул. Телевизионный кинозал для юношества «Цискара». Художественный фильм «Русалочка». 11.40 — За эко-

номическую независимость Грузии. 12.10 — Для школьников. Наш джаз-клуб. 13.10 — Воскресная выставка. 13.15 — Эстрадный концерт. 14.05 — Вестник. 14.55 — Воскресная выставка. 15.00 — Тбилиси да тбилисцев. Тележурнал. 15.45 — Отчина, язык, вероисповедание. 16.10 — Воскресная выставка. 16.15 — За круглым столом (повторно). 17.00 —

18 августа
Тбилиси

ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ.

9.35 — Атлетизм. 10.15 — В дни школьных каникул. Телевизионный кинозал для юношества «Цискара». Художественный фильм «Сто радости, или Книга великих открытий». 11.20 — Поют молодые. 12.00 — Пять минут поэзии. 12.05 — Грузинский документальный телефильм «15 лет спустя». 12.40 — Мультфильм. 12.55 — Пять минут поэзии. 13.00 — Баскетбол. Чемпионат мира. Мужчины. Полуфинал (из Ар-гентинны). 14.30 — На дорогах перекрестков. 15.15 — Информационный выпуск. 15.25 — Слово о Грузии. 16.25 — Несколько сюжетов на тему кино. 17.25 — За обильным урожаем. 18.00 — Экипированный фильм «Мамма, папа и я». 9.05 — Время года. Август. 10.05 — Концерт. 10.45 — НЛО. Бельгийский треугольник. 11.15 — Премьера телевизионного документального фильма «Душа, встань, чтоб потрудиться...». 11.55 — «Партнер». Коммерческий вестник. 12.25 — «Под знаком шута». 13.25 — «Бурда моды» предлагает... 13.55 — Фильм — детям. «Дорога в школу». 14.25 — «И не обидеть себя». Полтавский художественный музей. 14.50 — Мультфильм. 15.30, 16.10 — По страницам американского кино. 16.00 — Минуты поэзии. 16.40 — Концерт Государственного камерного оркестра СССР. 17.45 — Международный балет. 21.00 — Время. 21.40 — Иллюзион. 24.00 — Международный эстрадный фестиваль

«Сопот-90». Гала-концерт (из Польши).

ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ.

6.30 — «120 минут». 8.35 — «Мамма, папа и я». 9.05 — Время года. Август. 10.05 — Концерт. 10.45 — НЛО. Бельгийский треугольник. 11.15 — Премьера телевизионного документального фильма «Душа, встань, чтоб потрудиться...». 11.55 — «Партнер». Коммерческий вестник. 12.25 — «Под знаком шута». 13.25 — «Бурда моды» предлагает... 13.55 — Фильм — детям. «Дорога в школу». 14.25 — «И не обидеть себя». Полтавский художественный музей. 14.50 — Мультфильм. 15.30, 16.10 — По страницам американского кино. 16.00 — Минуты поэзии. 16.40 — Концерт Государственного камерного оркестра СССР. 17.45 — Международный балет. 21.00 — Время. 21.40 — Иллюзион. 24.00 — Международный эстрадный фестиваль

Поздравляем! — Струнный квартет Грузинского радио. 17.35 — Программа мультфильмов. 18.05 — Поэзия — Г. Джахуадзе. 18.25 — Джамхорба (в Детской республиканской больнице). 19.00 — Моамбе. 20.00 — Дзигиспири. 20.15 — Литературный театр. 21.00 — Время. 21.40 — Видео... Видеос... 23.40 — Футбольный чемпионат Грузии. Обзорное.

ПО ВТОРОЙ ПРОГРАММЕ.

8.20 — «Сын Оки». Телевизионный музыкальный фильм. 9.45 — У. Сараян «Не уходи рассерженным». 12.50 — Мультфильм. 13.00 — Баскетбол. Чемпионат мира. Мужчины. Полуфинал. 14.30 — Видеоанал «Советская Россия». 17.00 — «Дезертир». Художественный телефильм. 18.10 — Документальные фильмы. 18.55 — Русская речь. 19.25 — Кинопублицистика союзных республик. Документальный телефильм. 19.55 — Коллаж. 20.00 — «Спокойной ночи, малыши!». 20.15 — Концерт группы «Новый день». 21.00 — Время. 21.40 — Д. Мехеш «Беллетар». 22.35 — Дневник чемпионата мира по стрельбе. 22.50 — «Гибель 31-го отдела». Художественный телефильм. 1-я и 2-я серии.